

**Saksa suursaadiku, proua Christiane Hohmanni tervitussõnad  
digitaalse Saksa Kevade (23.03.2021) avamise puhul Eestis**

Austatud härra minister Thümler!

Austatud härra professor Asser!

Austatud proua asepresident Schüller!

(Austatud proua minister Kersna, kes ei saa praegu sel virtuaalsel avatseremoonial otseülekandes osaleda, kuid saatis meile videosõnumi)

Head Saksa Kevade sõbrad,

austatud härrad ja prouad!

*(Kehtib esitatud kõne!)*

Herzlich Willkommen! Tere tulemast 2021. aasta Saksa Kevadele Eestis!

Mul on suur rõõm, et saan koos kõigi Teiega nii Eestis kui Saksamaal avada Saksa Kevade 2021.

Pea aasta tagasi tähistasime siin, Tallinnas Kultuurikatlas üheskoos Saksa Kevade avamist. Vaid päev hiljem pidime aga kõik üritused tühistama – ja mõistsime, et peame kohanema virtuaalse formaadiga. Viimase paari kuuga oleme kõik tegelenud rohkete väljakutsete lahendamise ja palju uut juurde õppinud.

Nüüd, aasta hiljem, oleme õnnelikud ja tänulikud, et saame Teile tulenevalt sellest kogemusest pakkuda oma kodus nauditavat mitmekülgset programmi otse ja digitaalselt ning ennekõike: saame kindlad olla pühendunud Saksa ja Eesti partnerite võrgustikule. Pandeemia viimased kuud on näidanud, kui tugevad ja konkreetset on Saksamaa ja Eesti suhted tegelikult, nii et saime Saksa-Eesti kultuurivahetuse tähe all kokku panna huvitavad ja vaheldusrikkad nädalad.

Soovime siiralt tänada Alam-Saksi liidumaad ja ennekõike Teid, minister Thümler, Teie pühendumuse ja tiheda koostöö eest 2021. aasta Saksa Kevade ettevalmistamisel ja elluviimisel Eestis! Suur aitäh, et julgesite taas meie väljakutse vastu võtta ja avate nüüd Saksa Kevade otseülekandes. Me ootame kõik Alam-Saksimaa avastamist mitmest uuest vaatenurgast.

Ootame põnevusega ühe kuu sisse mahtuvaid mitmekülgseid ja huvitavaid kohtumisi ning kogemustevahetust saksa kultuuri ja Saksa institutsioonidega Eestis – olgu selleks digitaalsümposionid, näitused, kontserdid, filmid, kunst, kirjandus, küpsetuskursused või teised üritused kas Tartus, Tallinnas, Pärnus või Raplas – või seal, kust parajasti ülekannet jälgite.

Suhestume sellega, mis seob nende kahe piirkonna inimesi – olgu see siis meie loodus, ajalugu või kultuur. Mitte vähem tähtis on tõsiasi, et paljud siia piirkonda saabunud esimesed

sakslased olid pärit just Alam-Saksimaalt. Tänapäevase kasutusele olev sakslaste nimetus pärineb samuti Saksimaa sõnatüvest "Sachsen", Eesti vaatenurgast on Saksimaa sõna sõnalt sakside maa. Sellest ajast alguse saanud sidemed elavad tänapäevalgi arvukates Eesti ja Põhja-Saksimaa linnade ja omavalitsuste vahelistes partnerlustes, näiteks hansalinnade Tartu ja Lüneburgi või Paistu ja Bippeni omavalitsuste, aga ka Tartu ja Göttingeni ülikoolide vahel.

Oma mitmete partneritega Eestis ja Alam-Saksimaal ei soovi me lähinädalatel mitte ainult omavahelisi suhteid süvendada, vaid anname ka teistele võimaluse Saksimaa ning Alam-Saksimaaga tutvumiseks.

Kui räägime tuleviku kujundamisest, mängivad kaasaegses kultuuris olulist rolli kaks teemat – digiteerimine ja kliimamuutuste väljakutsed. Goethe Instituut käsitleb neid küsimusi oma artiklites

- veebi-teemakompleks „Ilus uus maailm?“ pühendub näiteks küsimusele, kas meie oleme algoritmide peremehed või on see hoopis vastupidi? Ja kunstniku Julia Steinigeweg veebi-näitus „I Think I Saw Her Blink“ seab kahtluse alla tegelikkuse ja fiktiivse, analoogi ja digitaalse piirialad.

Kliimamuutused ja vajadus värske suuna järele loodusvarade kasutusele ja tarbimisel on täiendavad väljakutsed, mis mõjutavad peaaegu kõiki meie eluvaldkondi ja meie kultuurilisi harjumusi. Goethe Instituut uurib neid küsimusi metsa näitel. Eestis ja Saksimaal on metsal väga eriline kultuuriline mõju – nii müütiline, ajalooline kui kunstiline. Selleks lõi Goethe Instituut Saksa Kevadel kaks veebiprojekti:

- Taskuhääling „Metsasuitajad“, kus saab kuulata metsaga seotud nuppeid saksa kirjandusest, mida loeb eesti näitleja Peeter Tammearu.
- Ja teisest küljest Spotify esitusloend koos Eesti ja Saksimaa muusikaajaloo „Metsakohinaga“.
- Metsaprojekti tipphetkeks saab olema suvine koostöö Eesti Rahva Muuseumi ja Eesti Maaülikooliga (kui koroonaga olukord seda lubab). Eesti metsas asuv mõõtmisjaam kogub teaduslikult põhjendatud andmeid metsa tervise kohta, mida saab seejärel kogeda kunstnik Marcus Maederi heliinstallatsioonis ERMis.

Koos selliste partneritega nagu Goethe Instituut, Saksa Välismaise Koolihariduse Keskus, väga aktiivne Eesti Saksa Keele Õpetajate Selts, lai saksa partnerkoolide võrgustik (Pasch), Saksa Akadeemiline Vahetusteenistus ning Tallinna ja Tartu Saksa kultuuriinstituudid ning paljud teised, toetame hariduses mitmekeelsust ja saksa keele säilitamist. Lisaks paljudele erinevatele võistlustele nagu õpilastele suunatud saksa keele olümpiaadid, on selle aasta üheks kõrghetkeks üleriigiline noorte väitlusvõistlus *Jugend debattiert*, kus eesti õpilased arutlevad saksa keeles avalikult värske ühiskonnapoliitiliste teemade üle 14.-15. aprillil.

Selle aasta programmis pakub Saksa Kevad Teile ka praktilisi üritusi. Nii saate ühes meie veebi-küpsetuskursusel saksa pagaritega järgi proovida, kuidas küpsetatakse tõeliselt häid

kukleid või breetsleid. Lisaks pakume mitmesuguseid digitaalseid infoüritusi, mida pakuvad Saksa-Balti Kaubanduskoda ja Saksamaa Akadeemiline Vahetusteenistus.

Selle aasta suvel tähistame kahte väga erilist sündmust: 100 aastat tagasi sõlmisid Saksamaa ja Eesti diplomaatilised suhted ja 30 aasta eest saime need suhted taaselustada. Tihedad poliitilised, majanduslikud ja kultuurilised sidemed loovad meie suhetele kindla vundamendi. Eesti vabadus ja iseseisvus ning Saksamaa taasühinemine kuuluvad meie väärtuste kogukonna ajalooliste õnnelikete hulka. Üheskoos – ELis ja NATOs – annate Te meile vastupidavuse, jõu ja motivatsiooni Euroopa Liidu partneritena aktiivseks võitluseks pandeemiaga praegusel keerulisel ajal ja töötamiseks jätkusuutliku Euroopa nimel.

Seda silmas pidades soovin meile kõigile arvukatel Saksa Kevade üritustel palju huvitavaid teadmisi, mõistmise hetki ja ennekõike palju kokkupuutepunkte meie tuleviku ühisel kujundamisel.

**Südamlik tere tulemast ning toredat Saksa Kevade nautimist!**  
**Willkommen zum Deutschn Frühling!**